

Erosoago, errazago
Más cómodo, más fácil



HONDAKINEN GIDA GUÍA DE RESIDUOS

Gai bakoitza bere edukiontzian
Cada fracción en su contenedor

Informazio gehiago Hondakin Bulegoan | Más información en la oficina de residuos:
Gurutze Santuaren plaza 1 | Telf: 943 52 15 38 | e-mail: hondakinak@lezo.eus

1. SARRERA

INTRODUCCIÓN

2. SISTEMA BERRIAREN BEREZITASUNAK

CARACTERÍSTICAS DEL NUEVO SISTEMA

3. GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

BEIRA *VIDRIO*

PAPERA *PAPEL*

ONTZI ARINAK *ENVASES LIGEROS*

ORGANIKOA *ORGÁNICO*

ERREFUSA *FRACCIÓN RESTO*

GARBIGUNEA *PUNTO LIMPIO*

BILKETA BEREZIA *RECOGIDA ESPECIAL*

EDUKIONTZI BEREZIAK *CONTENEDORES ESPECIALES*

4. MURRIZTU, BERRERABILI, BIRZIKLATU

REDUCIR, REUTILIZAR, RECICLAR

Sistema berria, erosoagoa, errazagoa

Udalak edukiontzi bidezko sistema ezartzea erabaki du egungo sistema hobetzeko eta herritarrei erraztasunak emateko. Aurrerantzean beraz, gai guztiak edukiontzi bidez bilduko dira.

Dagoeneko lezoarrak ohituak zaudete hondakinak gaika sailkatzera, baina orain egunero eta ongien datorkizuen momentuan utzi ahal izango dituzue hondakinak edukiontzietan. Hortaz, herritarren behar eta ohiturei modu egokiagoan erantzuten dion sistema berri hau erosoagoa izango da guztiontzat eta horrek, gaikako bilketa datuak hobetzen lagunduko digu.

Etorkizun jasangarriago baten alde egiteko bideari ekin diogu, ongizatea eta herritarren erosotasuna oinarri hartuta. Beraz, orain, guztioi dagokigu hondakinak egoki sailkatzea eta edukiontzien erabilera egokia egitea.

Zinez sinesten dugu herritarrengan eta beren borondatean. Ziur gaude ondo egingo dugula eta emaitzak hobetuko ditugula!

El nuevo sistema, más cómodo, más fácil

El Ayuntamiento ha decidido implantar el sistema de recogida selectiva mediante contenedores para mejorar el actual sistema y dar facilidades a la ciudadanía. Por tanto, en adelante, todas las fracciones se recogerán por medio de contenedores.

Las y los lezoarras estáis acostumbrados a separar debidamente los residuos, pero ahora podréis hacerlo diariamente con cualquiera de las fracciones y en el momento que mejor os venga. Por ello, el nuevo sistema se adapta mejor a las necesidades y costumbres de la ciudadanía y es mucho más cómodo y ello nos ayudará a mejorar los datos de recogida selectiva.

Apostamos por un futuro más sostenible, basado en el bienestar y la comodidad de las y los lezoarras. Nos corresponde a todas y todos separar debidamente los residuos y hacer un buen uso de los contenedores.

Tenemos total confianza en las y los lezoarras y en su buena voluntad. ¡Estamos seguros de que, juntos, lograremos mejorar los resultados de recogida!

SISTEMA BERRIAREN BEREZITASUNAK

EDUKIONTZI BIDEZKO SISTEMA SISTEMA MEDIANTE CONTENEDORES

Sistema berriaren helburu nagusia herritarrei erraztasunak ematea da gaikako bilketa datuak hobetzea lortzeko.

Horregatik, hondakin gai guztiak edukiontzi handien bitartez bilduko dira. Egunero, edozein ordutan eta edozein edukiontzitara atera ahal izango dira hondakinak.

El principal objetivo del nuevo sistema es dar facilidades a la ciudadanía para lograr mejorar los datos de recogida selectiva.

Por lo tanto, todas las fracciones se recogerán por medio de contenedores. Los residuos se podrán sacar todos los días, a cualquier hora y a cualquier contenedor del municipio.

EGUNERO
A DIARIO



BEIRA
VIDRIO

EGUNERO
A DIARIO



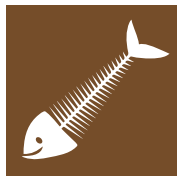
PAPERA
PAPEL

EGUNERO
A DIARIO



ONTZI ARINAK
ENVASES LIGEROS

EGUNERO
A DIARIO



ORGANIKOA
ÓRGÁNICO

EGUNERO
A DIARIO



ERREFUSA
FRACCIÓN RESTO

Datu ekonomikoak *Datos económicos*

Ekonomikoki ere jasangarriagoa da, gainera, sistema aldaketagatik, Lezok, 2017tik aurrera 268.500€ aurreztuko baititu urtean.

Además, económicamente es más sostenible. Con el nuevo sistema, a partir de 2017, Lezo ahorrará, anualmente, 268.500 euros.

GASTUAK GASTOS	2016	2017
SANMARKORI EKARPENA APORTACIÓN A SAN MARCOS	76.000 €	76.000 €
SANMARKORI ITXIERA CIERRE SAN MARCOS	5.000 €	5.500 €
HONDAKIN BILKETA RECOGIDA DE RESIDUOS	349.000 €	80.000 €
HONDAKINEN TRATAMENDUA TRATAMIENTO DE RESIDUOS	150.000 €	150.000 €
KUDEAKETA GESTIÓN	50.000 €	50.000 €
GUZTIRA TOTAL	630.000 €	361.500 €

CARACTERÍSTICAS DEL NUEVO SISTEMA

EDUKIONTZIEN ERABILERA USO DE LOS CONTENEDORES

Organikoaren eta errefusaren edukiontzia zabaltzeko familia edota etxe bakoitzeko txartela beharko da.

Para poder abrir los contenedores para la materia orgánica y la fracción resto cada familia o vivienda dispondrá de una tarjeta.

Organikoa eta errefusa , herriko edozein edukiontzi gris eta marroira *El orgánico y la fracción resto, a cualquier contenedor gris o marrón*

Txipdun edukiontziak zabaltzeko txartela erabili behar bada ere, organikoa eta errefusa botatzeko udalerrri osoan dauden edozein edukiontzi gris edo marroi erabili ahal izango da.

Aunque sea necesaria la tarjeta para abrir los contenedores gris y marrón, los residuos orgánicos y la fracción resto se podrán depositar en cualquier contenedor del municipio.

Zergatik txipdun edukiontziak? ¿Por qué contenedores con chip?



Helburua da organikoa kutsa dezaketen bestelako hondakinak edukiontzi marroira bota ez daitezen lortzea, txartelen bitartez edukiontzien erabilera aztertu ahal izango delako. Edozein kasutan, norberaren borondate eta errespetuan dago arrakastaren gakoa, guztion esku baitago eta guztion ardura baita hondakinak gaika modu egokian sailkatzen jarraitzea.

El objetivo es evitar que se depositen en el contenedor marrón otro tipo de residuos que contaminen la materia orgánica. Mediante las tarjetas se podrá hacer un seguimiento del uso de los contenedores. En cualquier caso, la buena voluntad y el respeto serán las claves para el éxito, ya que es responsabilidad de cada una y uno de nosotros seguir separando debidamente los residuos que generamos en casa.



SISTEMA BERRIAREN BEREZITASUNAK

EDUKIONTZI MARROIAN POLTSA KONPOSTAGARRIAK *BOLSAS COMPOSTABLES EN EL CONTENEDOR MARRÓN*

Edukiontzi marroira hondakinak botatzeko poltsa konpostagarriak erabiltzea derrigorrezkoa da

Edukiontzi marroira hondakinak botatzeko zorro bereziak erabili beharko dira; poltsa konpostagarriak, alegia.

Para depositar los residuos orgánicos en el contenedor marrón es obligatorio el uso de las bolsas compostables

Los residuos que van al contenedor marrón, residuos orgánicos, se deberán depositar en bolsas especiales, bolsas compostables.

Poltsa konpostagarriak eta txartelak non jaso

Donde recoger las bolsas compostables y las tarjetas con chip

Edukiontziak zabaltzeko txartelak eta poltsa konpostagarriak, biak, doan jasoko dira hondakin bulegoan 8:30tik 13:30ra bitartean. Poltsa konpostagarriak amaitzean, gehiago eskuratu daitezke aipatu bulegoan.

Se podrán recoger, entre las 8:30h y 13:30h, en la oficina de residuos tanto las tarjetas para abrir los contenedores gris y marrón, como las bolsas compostables. En caso de necesitar más bolsas, éstas se podrán adquirir gratuitamente en la mencionada oficina.

HONDAKIN BULEGOA OFICINA DE RESIDUOS

NON

DÓNDE

Gurutze Santuaren plaza 1

NOIZ

CUÁNDO

8:30 -13:30

HARREMANETARAKO

CONTACTO

Telf: 943 52 15 38
e-mail: hondakinak@lezo.eus

CARACTERÍSTICAS DEL NUEVO SISTEMA

LANDA EREMUKO EKARPEN GUNEAK

ZONAS DE APORTACIÓN DE LOS ESPACIOS RURALES



Landa eremuan 3 ekarpen gune egongo dira: aurretik ezarrita zegoen Errekaldeko ekarpen gunea, eta beste bi ekarpen gune berri ezarriko dira; Gaintxurizketa Goikoa eta Perrene.

Gune horiek, itxiak izango dira, eta barruan egongo dira hondakin mota bakoitza botatzeko edukiontzia, beirarena izan ezik. Bestalde, txartel bidezko sarraila elektronikoa izango dute ekarpen guneek eta landa eremuko herritarrek erabili ahal izango dituzte, beraien txartela erabilita, horrela bakoitzaren sarrerak eta irteerak kontrolatu ahal izango dira.

Se instalarán 3 zonas de aportación en los espacios rurales. Por tanto, a la zona de aportación existente en Errekalde, se le sumarán otras dos; Gaintxurizketa Goikoa y Perrene.

Estas zonas estarán cerradas y en su interior se podrán depositar todas las fracciones, excepto el vidrio, cuyo contenedor se situará en el exterior. Las personas que residan en las zonas rurales podrán hacer uso de estas zonas de aportación. Para poder entrar será necesaria la tarjeta debido a que estos espacios contarán con una cerradura electrónica, con el fin de poder controlar las entradas y salidas.



GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

BEIRA VIDRIO

ZER BAI QUÉ SÍ

- Beirazko botilak
- Beirazko kontserba poteak
- Kosmetika produktuen beirazko ontziak
- Botila hautsiak
- ...

- Botellas de vidrio
- Botes de vidrio de conservas
- Botes de productos de cosmética
- Botellas rotas
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Kristala **ERREFUSA**
Cristal **FRACCIÓN RESTO**
- Plater edo edalontziak **ERREFUSA**
Vasos o platos **FRACCIÓN RESTO**
- Bonbila eta fluoreszenteak **ERREFUSA**
Bombillas y fluorescentes **FRACCIÓN RESTO**
- Ispiluak eta leihoak **ERREFUSA**
Espejos y ventanas **FRACCIÓN RESTO**



Kontuz, hauek ez doaz beiraren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor de vidrio!



ZER BAI QUÉ SÍ

- Kartoi tutuak
 - Kartoizko kaxak eta bilgarriak
 - Egunkariak eta aldizkariak
 - Propaganda
 - Fakturak eta erreziboak
 - Apunteak
 - Erosketa tikeak
 - Paperezko poltsak
 - Opari paperak
 - ...
- Tubos de cartón
 - Cajas y envoltorios de cartón
 - Periódicos y revistas
 - Propaganda
 - Facturas y recibos
 - Apuntes
 - Tickets de compra
 - Bolsas de papel
 - Papel de regalo
 - ...



ZER EZ QUÉ NO

Kontuz, hauek ez doaz paperaren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor del papel!

- Plastikozko zorroak **ONTZI ARINAK**
Bolsas de plástico **ENVASES LIGEROS**
- Tetra-brikak **ONTZI ARINAK**
Tetra briks **ENVASES LIGEROS**
- Paper zikina, harategikoa edo arrandegikoa **ERREFUSA**
Envoltorios de papel de la pescadería y la carnicería **FRACCIÓN RESTO**





GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

ONTZI ARINAK ENVASES LIGEROS

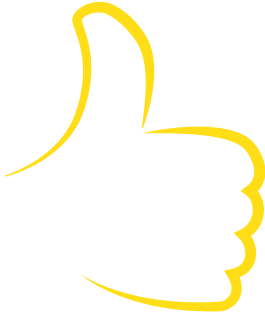
ZER BAI QUÉ SÍ

- Edarien eta elikagaien plastikozko ontzi eta brikak
 - Garbigarren ontziak
 - Kontserba lataak
 - Jogurt eta antzekoak
 - Olio edo ozpinarenak
 - Norbere garbitasuneko plastikozko ontziak (Xanpu, gel ...)
 - Plastikozko poltsak, sareak eta zorroak
 - Spray poteak
 - Plastikozko, poliespanezko eta luminiozko ontziak eta erretiluak
 - Opildegi eta litxarrerria poltsak
 - Kafe edo ur-makinetako edalontziak
 - Tapak eta tapoiak
 - Metalezko kontserba lataak
 - Aluminiozko papera, moldeak eta poltsak
 - Metalezko tapak
 - ...
- *Envases, botellas y briks de alimentación y de bebida*
 - *Latas de conservas*
 - *Envases de productos de limpieza*
 - *Envases de yogur y parecidos*
 - *Envases de aceite y vinagre*
 - *Envases de aseo personal (Champú, gel...)*
 - *Bolsas y envoltorios de plástico y redes de frutas*
 - *Botes de spray*
 - *Bandejas de plástico, poliespán o aluminio*
 - *Envases y bolsas de panaderías y chucherías*
 - *Vasos de máquinas de café o agua*
 - *Tapas y tapones de plástico*
 - *Latas metálicas de conservas*
 - *Papel de plata, moldes y bolsas de aluminio*
 - *Tapas de aluminio*
 - ...

ZER EZ QUÉ NO **Kontuz, hauek ez doaz ontzien edukiontzian!**

- CD, DVD eta VHS **ERREFUSA**
- Elektrogailu txikia **GARBIGUNERA**
- Aluminiozko zartaginak, lapikoak eta sukaldekoak **GARBIGUNERA**
- Jostailuak **GARBIGUNERA**
- Boligrafoak eta errotuladoreak **ERREFUSA**

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

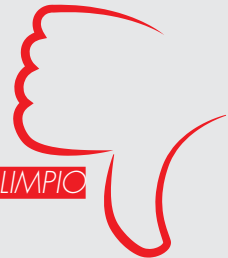


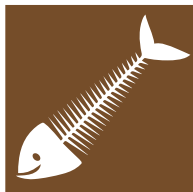
"Puntu berdea" logoa daramate
Llevar el logo "puntu verde"



¡Atención, estos no van al contenedor de envases!

- CDs, DVDs y VHSs **FRACCIÓN RESTO**
- Pequeños electrodomésticos **PUNTO LIMPIO**
- Sartenes, ollas y utensilios de cocina de aluminio **PUNTO LIMPIO**
- Juguetes **PUNTO LIMPIO**
- Bolígrafos y rotuladores **FRACCIÓN RESTO**





ZER BAI QUÉ SÍ

- Animalia-jatorriko janarien hondarrak, prestatuak zein gordinak
- Landare-jatorriko janarien hondarrak, prestatuak zein gordinak
- Materia organikoarekin zikindutako paperezko mahai-oihalak
- Sukaldeko papera eta paperezko ezpainzapiak
- Paperezko mukizapi erabiliak
- Kafe-hondarrak eta infusio-poltsak
- Mariskoen, fruitu lehorren eta arrautzen oskolak
- Fruituen eta animalien hezurak, baita arrainenak ere
- Loreak, landareak eta belarra, kopuru txikitan
- Txotxak eta zerrautsa, kopuru txikitan
- Tratu gabeko egurraren errauts hotza, kopuru txikitan
- Madalenaren papera
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Animalien gorotzak **ERREFUSA**
- Konposta ezin diren pixoihalak **ERREFUSA**
- Zigarrokinak **ERREFUSA**
- Erratzarekin jasotako hautsa **ERREFUSA**
- Tratatutako egurraren errauts hotza **ERREFUSA**
- Kortxo sintetikoetako tapiak **ONTZI ARINAK**

Kontuz, hauek ez doaz organikoaren edukiontzian!

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

- Restos de alimentos vegetales crudos o cocinados
- Restos de carne y pescado crudos o cocinados
- Mantelitos de papel ensuciados con materia orgánica
- Papel de cocina y servilletas de papel
- Pañuelos de papel usados
- Restos de café y bolsas de infusión
- Cáscaras de marisco, frutos secos y huevos
- Huesos de frutas, animales y pescado
- Flores, plantas y hierba (en pequeñas cantidades)
- Palillos y ceniza (en pequeñas cantidades)
- Cenizas de madera sin tratar (en pequeñas cantidades)
- Papel de la magdalena
- ...



¡Atención, estos no van al contenedor del orgánico!

- Excrementos de animales **FRACCIÓN RESTO**
- Pañales que no se sirven para compostaje **FRACCIÓN RESTO**
- Colillas de tabaco **FRACCIÓN RESTO**
- Polvo recogido con la escoba **FRACCIÓN RESTO**
- Polvo de madera tratada **FRACCIÓN RESTO**
- Taponos de corcho sintético **ENVASES LIGEROS**



ZER BAI QUÉ SÍ

- Pixoihalak
- CD, DVD
- Konpresak, tanpoiak eta antzekoak
- Preserbatiboak
- Xurgagailuko poltsa beteak
- Animalien gorotzak
- Erratzarekin bildutako zikinak
- Bizarra kentzekoak eta depilatzekoak
- Kosmetika zapitxoak
- Tirak, bendak eta antzekoak
- Paper zikina
- Zigarro-puntak eta hautsontziko hondarrak
- Boligrafoak, errotuladoreak eta antzekoak
- Zeramika eta kristala
- Plater eta edalontziak
- Jostailuak (ondo badaude, garbigunera eraman daitezke)
- Bonbila eta fluoreszenteak
- Ispiluak eta leihoak
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Arropa *Ropa*
- Sukaldeko olioak *Aceite de cocina*
- Pilak eta bateriak *Pilas y baterías*
- Aterki apurtuak *Paraguas rotos*
- Elektrogailu txikiak *Pequeños electrodomésticos*
- Aluminiozko zartaginak, lapikoak eta sukaldekoak
Sartenes, ollas y demás utensilios de aluminio para cocinar



CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR



- Pañales
- CD, DVD
- Compresas, tampones y parecidos
- Preservativos
- Bolsas llenas de la aspiradora
- Excrementos de animales
- La suciedad recogida con la escoba
- Herramientas para depilarse y afeitarse
- Desmaquillantes
- Tiras, vendas y parecidos
- Papel ensuciado
- Colillas y restos de cenicero
- Bolígrafos, rotuladores y parecidos
- Cerámica y cristal
- Vasos y platos
- Juguetes (en el caso de que funcionen mejor llevarlos al Garbigune)
- Bombillas y fluorescentes
- Espejos y ventanas
- ...



Kontuz, hauek ez doaz errefusaren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor de la fracción resto!

**HORIEK GUZTIAK GARBIGUNERA, OLIO, PILA EDO ARROPAREN
EDUKIONTZI BEREZETARA ERAMAN BEHAR DIRA**

*TODOS ELLOS DEBEN SER LLEVADOS AL PUNTO LIMPIO O A LOS
CONTENEDORES PARA LA ROPA, LAS PILAS O EL ACEITE*

GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

GARBIGUNEA PUNTO LIMPIO

Gaikako bilketaren sistematik kanpo gelditzen diren hondakinak jasotzeko eremua da eta zerbitzua doakoa da. Bertara eraman beharreko hondakinak dira:
Es un centro para la recogida selectiva de residuos domésticos. Es un servicio gratuito y entre otros, se deben llevar al Punto Limpio los siguientes residuos:

- **Etxe tresna elektrikoak** *Electrodomésticos*
- **Obra hondakinak** *Residuos de obra*
- **Plastikoak: bidoiak, bilgarriak...** *Plásticos: vidones, embalajes...*
- **Gauza handiak: altzariak, koltxoiak...** *Cosas de gran tamaño: muebles, colchones...*
- **Metalak eta txatarra** *Metales y chatarra*
- **Inausketa eta lorezaintzako hondakinak** *Restos de jardinería y poda*
- **Egurra: paletak, kaxak, oholak...** *Madera: palet, cajas, tablas...*
- **Autoen pneumatikoak** *Neumáticos...*

BAITA... TAMBIÉN...

Etxe hondakin arriskutsuak: pilak, bateriak, fluoreszenteak, pinturak, aerosolak, disolbatzaileak, fitosanitarioak, tonerrak etab.
Los residuos peligrosos del hogar: pilas, baterías, fluorescentes, pinturas, aerosoles, disolventes, fitosanitarios, toners...

OIARTZUNGO GARBIGUNEA PUNTO LIMPIO DE OIARTZUN

Lezotik gertuen dagoen Garbigunea Oiartzungoa da. Hala ere, Lezoarrek San Marko Mankomunitateak kudeatutako edozein garbigune erabil dezakete. *El Punto Limpio más cercano es el de Oiartzun, pero las y los lezoarras pueden acudir a cualquier Punto Limpio gestionado por la Mancomunidad de SanMarko.*

NON DÓNDE

Polígono Talaia industriagunea



ORDUTEGIA HORARIO

Infomazioa: www.sanmarko.eus

Astelehenetik ostiralera *De lunes a viernes*

Neguan *Invierno* **9:30 - 13:00**
16:00 - 18:50

Udan *Verano* **9:00 - 14:00**
/uzt 15 jul - irail 15 sept/ **15:30 - 18:30**

Larunbata *sábado*

9:30 - 13:30 | 15:30 - 17:50

Igandea *domingo* **10:00 - 13:50**

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

BILKETA BEREZIA RECOGIDA ESPECIAL

ALTZARIAK ETA TAMAINA HANDIKO ETXEKO GAILUAK MUEBLES Y ELECTRODOMÉSTICOS DE GRAN TAMAÑO

NON DÓNDE	Kaleko edukiontzien ondoan <i>Junto a los contenedores de la calle</i>
NOIZ CÚANDO	Asteazken gauetan <i>Cada miércoles por la noche</i>

BAI SÍ Altzariak, koltxoiak, somierrak, etxetresna elektrikoak, telebistak, ordenagailuak, irabiagailuak, plantzak... *Muebles, colchones, somieres, electrodomésticos, televisores, ordenadores, batidoras, planchas...*

EZ NO Obra-hondakinak, paletak, kristalak, komun-ontziak... *Escombros, palets, cristales, sanitarios...*

OLIOA, ETXEKO HONDAKIN ARRISKUTSUAK ETA ETXETRESNA ELEKTRIKO TXIKIAK ACEITE, RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR Y ELECTRODOMÉSTICOS PEQUEÑOS

Hondakin hauek San Marko Mankomunitateko furgonetara eraman daitezke.

Estos residuos se pueden depositar en el furgoneta de la Mancomunidad de San Marcos.



NON DÓNDE	Piku kalean <i>En Pikukale</i>
ORDUTEGIA HORARIO	Hileko 1. ostegunean <i>Primer jueves de mes</i> 9:00 - 13:00
	Hileko azken ostegunean <i>Último jueves de mes</i> 16:00 - 19:30

Infomazio gehiagarako *Para más información:* www.sanmarko.eus

EDUKIONTZI BEREZIAK CONTENEDORES ESPECIALES

ARROPA ROPA



OLIOA ACEITE



PILAK PILAS



BOTIKAK MEDICAMENTOS



MURRIZTU, BERRERABI, BIRZIKLATU

Etxean sortzen ditugun hondakinak ondo sailkatzea garrantzitsua da, ondoren birziklatuak izan daitezzen.

Sortzen ditugun hondakinak norberaren ardura dira, horregatik, guztion ardura da gaikako bilketa egokia egitea, gaikako bilketa emaitzak hobetzea lortzeko.

Udaletik laguntza eta erraztasunak eman nahi izan dizkizuegu gaikako bilketari dagokionean, sistema berriarekin birziklatzea erosoagoa eta errazagoa izan dadin.

Guztion ardura da gaikako bilketa egokia egitea, gaikako bilketa tasak hobetzeko

Desde el Ayuntamiento hemos querido ayudar y dar facilidades a la población en la labor de reciclaje para que reciclar sea más cómodo y más fácil con el nuevo sistema.

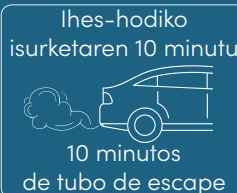
Separar debidamente los residuos que generamos en casa es muy importante para que después puedan ser reciclados.

Los residuos que generamos son nuestra responsabilidad, por ello, es nuestra obligación y nuestro deber separar bien cada residuo para lograr mejorar los datos de recogida selectiva.

Lograr mejorar los datos de recogida selectiva es responsabilidad de todas y todos



Birziklatuz
kutsadurari aurre egin diezaiokezu



Reciclando
puedes contrarrestar la contaminación

REDUCE, REUTILIZA, RECICLA

Baina ez dezagun ahaztu **BIRZIKLAPENA** azken urratsa besterik ez dela, gaikako sailkapena egin aurretik, sortzen dugun hondakin kopurua **MURRIZTEA** eta **BERRERABILTZEA** ere garrantzitsua baita.

Pero no olvidemos que el RECICLAJE es el último de los pasos en todo el proceso. Antes de separar debidamente los residuos, debemos intentar REDUCIR la cantidad de residuos generados y tratar de REUTILIZARLOS.

MURRIZTU lehen urratsa, ahalik eta hondakin gutxien sortzea
REDUCIR izango da.
este es el primero de los pasos, intentar generar lo menos posible.

BERRERABILI ondoren, ditugun materialei bizitza bakarra eman
REUTILIZAR ordez, beste aukera batzuk ematea.
después, tratar de dar otro uso y otra oportunidad a los materiales tenemos.

BIRZIKLATU azken urratsa, hondakinak gaika egoki sailkatzea.
RECICLAR por último, separar selectivamente los residuos.

Eguneroko ohituretan egiten ditugun aldaketa txikiek pauso handiak ekar ditzakete.

Podemos dar grandes pasos con pequeños cambios en nuestros hábitos diarios.

MURRIZTEA, BERRERABILTZEA, BIRZIKLATZEA

gure ardura da, gure esku dago.

REDUCIR, REUTILIZAR, RECICLAR

es nuestro cometido y está en nuestras manos.

*Joka ezazu arduraz eta erantzukizunez
Actúa con responsabilidad, di sí al reciclaje*

Sailkatu birziklatzeko

erabili modu egokian
edukiontzia.

EGIN BIRZIKLAPENAREN ALDE

Separa para reciclar,

haz un buen uso del sistema
mediante contenedores.

DI SÍ AL RECICLAJE

Informazio gehiago Hondakin Bulegoan | Más información en la oficina de residuos:
Gurutze Santuaren plaza 1 | Telf: 943 52 15 38 | e-mail: hondakinak@lezo.eus



Lezoko Unibertsitateko Udala



BIRZIKLATZEA HELBURU
OBJETIVO RECICLAR